

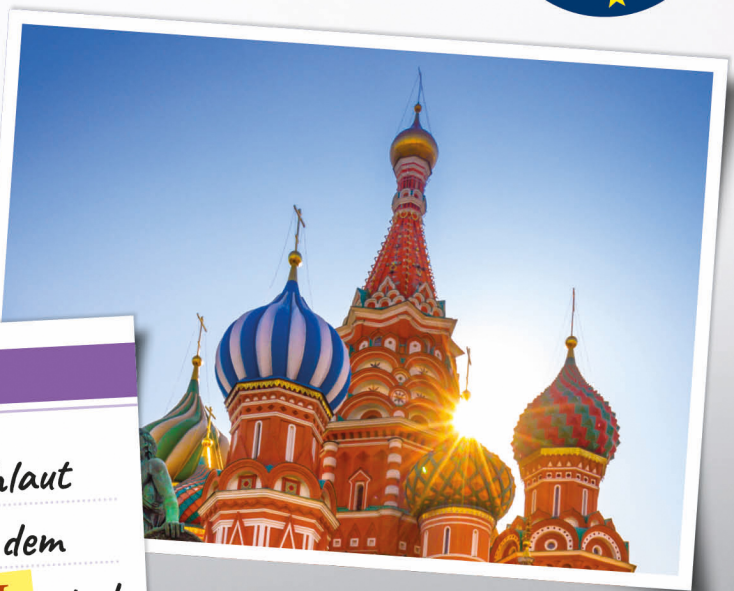
Mit  
100 Online-  
Übungen

PONS

# Praxis-Grammatik RUSSISCH

Das große Lern- und Übungswerk  
Mit Aussprachetraining und Online-Übungen

Niveau  
A1 - C1



! Substantive mit Zischlaut

(Ж, Ч, Ш, Щ) vor dem

Weichheitszeichen **-Ь** sind

feminin: **печь** = der Ofen



Mit Aussprache-  
training







# Praxis-Grammatik

## **RUSSISCH**

Das große Lern- und Übungswerk.  
Anfänger (A1) bis Fortgeschrittene (B2)  
Mit Online-Übungen

von  
Olena Prusikin

**PONS**

**Praxis-Grammatik  
RUSSISCH**

Das große Lern- und Übungswerk.  
Anfänger (A1) bis Fortgeschrittene (B2)  
Mit Online-Übungen

von  
Olena Prusikin

Basiert auf ISBN 978-3-12-562898-4.

PONS verpflichtet sich, den Zugriff auf die zu diesem Buch passenden Online-Übungen mindestens bis Ende 2025 zu gewährleisten. Einen Anspruch der Nutzung darüber hinaus gibt es nicht.

1. Auflage 2024

© **PONS Langenscheidt GmbH, Stöckachstraße 11, 70190 Stuttgart, 2024**  
**www.pons.de**  
**Alle Rechte vorbehalten.**

**Redaktion:** Leonie Röhr  
**Online-Übungen:** Olena Prusikin  
**Logoentwurf:** Erwin Poell, Heidelberg  
**Logoüberarbeitung:** Sabine Redlin, Ludwigsburg  
**Layout:** BÜRO CAIRO, Stuttgart  
**Layoutüberarbeitung:** one pm, Stuttgart  
**Satz:** Satzkasten, Stuttgart  
**Druck und Bindung:** Multiprint GmbH

**ISBN: 978-3-12-566048-9**

## So benutzen Sie dieses Buch

Mit der *Praxis-Grammatik Russisch* verbessern Sie Ihre Grammatikkenntnisse, können Sie bereits Gelerntes wiederholen, trainieren, vertiefen und schnell etwas nachschlagen, wenn Sie unsicher sind.

Sie behandelt alle wesentlichen Themen der russischen Grammatik und führt Sie bis zum Niveau B2 des Europäischen Referenzrahmens.

### Der Aufbau eines Kapitels

In Mini-Dialogen wird Ihnen zunächst das grammatische Phänomen in einem alltäglichen Zusammenhang vorgestellt.

Klare, leicht verständliche **Erklärungen** und **Regeln**, übersichtliche Tabellen und ausführliche Gebrauchskästen vermitteln Ihnen schnell sichere Kenntnisse. Viele praktische, realitätsnahe **Beispiele** zeigen Ihnen, wie das grammatische Phänomen richtig angewendet wird.

In den zahlreichen anschließenden **Übungen** können Sie das Erlernete selbst anwenden. Dabei ist der Schwierigkeitsgrad einer Übung jeweils durch Sternchen gekennzeichnet:

\* = einfache Übung; \*\* = mittelschwere Übung; \*\*\* = schwierige Übung.

So können Sie selbst auf einfache Weise Ihren Lernfortschritt überprüfen.

In den Randspalten finden Sie jede Menge nützlicher Tipps und Informationen zum richtigen Sprachgebrauch:

- ▶ zusätzliche Erklärungen zu grammatischen Phänomenen
- ▶ Lerntipps und ergänzende Hinweise
- ▶ wichtige Ausnahmen und Stolpersteine
- ▶ Wortschatz- und Übersetzungshilfen

Zu allen Übungen finden Sie ab Seite 264 die **Lösungen**.

Das ausführliche **Stichwortverzeichnis** am Ende des Buches bringt Sie schnell zu den richtigen Stellen in der Grammatik.

### Das Aussprachetraining

Diese Grammatik bietet Ihnen auf den Seiten 262/263 ein spezielles Aussprachetraining zum Hören und Mitsprechen für die russische Sprache. Hierbei trainieren Sie insbesondere die typischen Laute des Russischen, aber auch die Satzmelodie.

Die MP3-Hördateien finden Sie zum Downloaden unter

[www.pons.de/praxisgrammatik-ru](http://www.pons.de/praxisgrammatik-ru)

Nun viel Erfolg beim Nachschlagen, Lernen und Üben!



In der Randspalte finden Sie auch **Verweise** auf andere Kapitel, die das Verständnis des jeweiligen Themas unterstützen.

Russisch	Latein	Deutsch
будущее время	Futur	Zukunft
винительный падеж	Akkusativ	Wen-Fall, 4. Fall
глагол	Verb	Tätigkeitswort
гласный (звук)	Vokal	Selbstlaut
грамматические времена	Tempora	Zeiten
дательный падеж	Dativ	Wem-Fall, 3. Fall
деепричастие	Adverbialpartizip	-
действительный залог	Aktiv	Tätigkeitsform
единственное число	Singular	Einzahl
женский род	feminines Genus	weibliches Geschlecht
именительный падеж	Nominativ	Wer-Fall, 1. Fall
(имя) прилагательное	Adjektiv	Eigenschaftswort
(имя) существительное	Substantiv, Nomen	Hauptwort
(имя) числительное	Numerale	Zahlwort
изъявительное наклонение	Indikativ	Wirklichkeitsform
личное местоимение	Personalpronomen	persönliches Fürwort
междометие	Interjektion	Ausrufewort
местоимение	Pronomen	Fürwort
множественное число	Plural	Mehrzahl
мужской род	maskulines Genus	männliches Geschlecht
наречие	Adverb	Umstandswort
настоящее время	Präsens	Gegenwart
начальная форма (глагола)	Infinitiv	Grundform des Verbs
несовершенный вид	imperfektiver Aspekt	unvollendeter Aspekt
отрицание	Negation	Verneinung
повелительное наклонение	Imperativ	Befehlsform
подлежащее	Subjekt	Satzgegenstand
предлог	Präposition	Verhältniswort
предложный падеж	Präpositiv	6. Fall
причастие	Partizip	Mittelwort
простое предложение	-	einfacher Satz
прошедшее время	Präteritum	einfache Vergangenheit
родительный падеж	Genitiv	Wessen-Fall, 2. Fall
склонение	Deklination	Beugung von Substantiven, Pronomen, Adjektiven, Zahlwörter und Partizipien
сложное предложение	-	zusammengesetzter Satz
совершенный вид	perfektiver Aspekt	vollendeter Aspekt
согласный (звук)	Konsonant	Mitlaut
соединительное наклонение	Konjunktiv	Möglichkeitsform
союз	Konjunktion	Bindewort
спряжение	Konjugation	Beugung von Verben
средний род	neutrales Genus	sächliches Geschlecht
страдательный залог	Passiv	Leideform
творительный падеж	Instrumental	Mittelfall, 5. Fall
частица	Partikel	Füllwort, Signalwort

Der Aufbau eines Kapitels	3	Besondere Fälle der Pluralbildung	31
Der Anhang	3	Der Genitiv Plural der Substantive	32
Grammatische Fachbegriffe	4	<b>Die Deklination von Eigennamen</b>	<b>33</b>
		Übungen	34
<b>Русский алфавит – Das russische Alphabet</b>	<b>8</b>	<b>5</b> <b>Имя прилагательное – Das Adjektiv</b>	<b>38</b>
Die Schreibschrift	9	Die Adjektivdeklination	38
Hinweise zur Aussprache	9	Übungen	41
<b>1</b> <b>Правописание – Rechtschreibung</b>	<b>10</b>	Qualitäts- und Beziehungsadjektive	43
Groß- und Kleinschreibung	10	Die Lang- und die Kurzform der Adjektive	44
Zeichensetzung	11	Übungen	46
Übungen	11	Die Steigerung der Adjektive	49
		Der Komparativ	49
<b>2</b> <b>Морфология – Formenlehre</b>	<b>12</b>	Der einfache Komparativ	49
Das Wort und seine Bestandteile	13	Der zusammengesetzte Komparativ	50
Der Lautwechsel im Wortstamm	14	Der Superlativ	51
Übungen	14	Der einfache Superlativ	51
		Der zusammengesetzte Superlativ	51
<b>3</b> <b>Имя существительное – Das Substantiv</b>	<b>16</b>	Substantivierte Adjektive	52
Die Artikellosigkeit des Russischen	16	Die Deklination der Familiennamen	53
Das grammatische Geschlecht	16	Übungen	54
Die Zahl	18		
Die Fälle	18	<b>6</b> <b>Местоимение – Das Pronomen</b>	<b>57</b>
Übungen	19	Personalpronomen	58
		Das Reflexivpronomen <i>себя</i>	59
<b>4</b> <b>Склонения – Deklinationsmodelle</b>	<b>21</b>	Possessivpronomen	60
Allgemeine Hinweise zur Deklination	21	Das reflexive Possessivpronomen <i>свой</i>	62
Belebte und unlebte Substantive	22	Übungen	62
Die Deklination der Substantive im Singular	22	Demonstrativpronomen	65
Die erste Deklination	22	Übungen	68
Der Präpositiv mit der Endung <i>-y (-ю)</i>	24	Interrogativpronomen	69
Die zweite Deklination	24	Relativpronomen	71
Die dritte Deklination	25	Übungen	72
Die gemischte Deklination	26	Negationspronomen	73
Der partitive Genitiv*	26	Übungen	75
Übungen	26	Indefinitpronomen	76
Die Deklination der Substantive im Plural	29	Definitpronomen	79
Die erste Deklination	29	Übungen	81
Die zweite Deklination	30	<b>7</b> <b>Имя числительное – Das Zahlwort</b>	<b>84</b>
Die dritte Deklination	30	Grundzahlwörter	84
		Die Verbindung aus Grundzahlwort und Substantiv	85

Die Verbindung aus Grundzahlwort, Substantiv und Adjektiv	86	<b>9</b>	<b>Прича́стие – Das Partizip</b>	<b>153</b>	
Die Deklination der Grundzahlwörter	87		Das Partizip Präsens Aktiv	155	
Rechnen	88		Das Partizip Präteritum Aktiv	156	
Übungen	89		Die Deklination der Partizipien Präsens und Präteritum Aktiv	158	
Sammelzahlwörter	91		Übungen	158	
Übungen	93		Das Partizip Präsens Passiv	160	
Ordnungszahlwörter	95		Das Partizip Präteritum Passiv	161	
Bruch- und Dezimalzahlen	97		Die Deklination der Partizipien Präsens und Präteritum Passiv	162	
Übungen	98		Die Kurzform der Partizipien	163	
Datum und Uhrzeit	100		Übungen	164	
Datum	100	<b>10</b>	<b>Дееприча́стие – Das Adverbialpartizip</b>	<b>167</b>	
Uhrzeit	101		Adverbialpartizipien der Gleichzeitigkeit	168	
Übungen	102		Adverbialpartizipien der Vorzeitigkeit	169	
<b>8</b>	<b>Глаго́л – Das Verb</b>	<b>105</b>	Übungen	170	
Der Infinitiv	106		<b>11</b>	<b>Предло́г – Die Präposition</b>	<b>173</b>
Die Aspekte des Verbs	108		Die Deklination nach Präpositionen	175	
Übungen	114		Präpositionen mit dem Genitiv	175	
Verben der Fortbewegung	117		Präpositionen mit dem Dativ	176	
Das Verb <i>быть</i>	120		Präpositionen mit dem Akkusativ	176	
Übungen	122		Präpositionen mit dem Instrumental	176	
Verben mit der Partikel <i>-ся</i>	125		Präpositionen mit dem Präpositiv	176	
Unpersönliche Verben	127		Präpositionen mit dem Akkusativ oder dem Instrumental	177	
Übungen	128		Präpositionen mit dem Akkusativ oder dem Präpositiv	177	
Die Zeiten	131		Präpositionen mit drei verschiedenen Fällen	178	
Das Präteritum	131		Übungen	178	
Übungen	133		<b>12</b>	<b>Нарече́ние – Das Adverb</b>	<b>181</b>
Das Präsens	135		Die Steigerung der Adverbien	184	
Übungen	138		Der Komparativ der Adverbien	184	
Das Futur	140		Zum Unterschied zwischen dem Kom- parativ von Adjektiven und Adverbien	184	
Übungen	142		Der Superlativ der Adverbien	185	
Der Imperativ	144		Übungen	185	
Übungen	146		Prädikative Adverbien	187	
Der Konjunktiv	148		Übungen	188	
Übungen	149				
Das Passiv	151				
Übungen	152				

<b>13</b>	<b>Частица – Die Partikel</b>	<b>189</b>	<b>Attributsätze</b>	<b>246</b>
	Übungen	194	Konjunktionen im Attributsatz	246
<b>14</b>	<b>Междометие – Die Interjektion</b>	<b>196</b>	Konjunktionswörter im Attributsatz	247
	Übungen	197	Übungen	249
<b>15</b>	<b>Простое предложение – Der einfache Satz</b>	<b>199</b>	<b>Adverbialsätze</b>	<b>252</b>
	<b>Die Wortstellung in Aussage- und Fragesätzen</b>	<b>199</b>	Adverbialsätze des Ortes	252
	Aussagesätze	200	Adverbialsätze der Zeit	253
	Fragesätze	200	Adverbialsätze des Zweckes	253
	<b>Aufforderungssätze</b>	<b>201</b>	Adverbialsätze des Grundes	254
	Übungen	203	Bedingungssätze	254
	<b>Satzglieder</b>	<b>206</b>	Übungen	256
	Das Subjekt	206	<b>Die direkte und die indirekte Rede</b>	<b>258</b>
	Abhängige Satzglieder	208	Übungen	259
	Übungen	209	<b>Aussprachetraining Russisch</b>	<b>262</b>
	Das Prädikat	211	<b>Lösungen</b>	<b>264</b>
	Übungen	214	<b>Sachregister</b>	<b>280</b>
	<b>Sätze ohne grammatisches Subjekt</b>	<b>216</b>	<b>Wortregister</b>	<b>285</b>
	Unbestimmt-persönliche Sätze	216		
	Allgemein-persönliche Sätze	217		
	Unpersönliche Sätze	218		
	Übungen	221		
	<b>Die Negation</b>	<b>224</b>		
	Die Negation mit <i>не</i> und <i>нет</i>	224		
	Die Doppelte Verneinung	225		
	Übungen	225		
<b>16</b>	<b>Сложное предложение – Der zusammengesetzte Satz</b>	<b>227</b>		
	<b>Satzverbindungen</b>	<b>228</b>		
	Übungen	231		
	<b>Satzgefüge</b>	<b>234</b>		
	<b>Objekt- und Subjektsätze</b>	<b>235</b>		
	Konjunktionen in Objekt- oder Subjektsätzen	236		
	<b>Konjunktionswörter in Objekt- oder Subjektsätzen</b>	<b>241</b>		
	Übungen	243		



Am Wortende oder vor stimmlosen Konsonanten werden stimmhafte Konsonanten (wie z. B. d, b, g) stimmlos (also wie t, p, k) ausgesprochen. So klingen **код** (*Code*) und **кот** (*Kater*) zum Beispiel gleich.



Das unbetonte **e** spricht man wie **i** aus.



Ё wird immer betont. In der Schriftsprache wird ё oft durch **e** ersetzt.



Das unbetonte **o** wird wie **a** in *alt* ausgesprochen.



Das **щ** können Sie beim Pfeifen durch die Zähne hören!

## Русский алфавит - Das russische Alphabet

Buchstabe Druckschrift	Schreibschrift	Buchstaben- name	Aussprache
А, а	<i>А, а</i>	а	wie <b>a</b> in <i>Affe</i>
Б, б	<i>Б, б</i>	бэ	wie <b>b</b> in <i>Buch</i>
В, в	<i>В, в</i>	вэ	wie <b>w</b> in <i>Wasser</i>
Г, г	<i>Г, г</i>	гэ	wie <b>g</b> in <i>Gans</i>
Д, д	<i>Д, д</i>	дэ	wie <b>d</b> in <i>Dorf</i>
Е, е	<i>Е, е</i>	е	wie <b>je</b> in <i>jedoch</i> , nach Konsonanten wie <b>e</b>
Ё, ё	<i>Ё, ё</i>	ё	wie <b>jo</b> in <i>Joch</i> , nach Konsonanten wie <b>o</b>
Ж, ж	<i>Ж, ж</i>	жэ	wie das zweite <b>g</b> in <i>Garage</i>
З, з	<i>З, з</i>	зэ	wie <b>s</b> in <i>See</i> (stimmhaft)
И, и	<i>И, и</i>	и	wie <b>i</b> in <i>Igel</i>
Й, й	<i>Й, й</i>	и краткое	(kurzes i) wie <b>j</b> in <i>Joghurt</i>
К, к	<i>К, к</i>	ка	wie <b>k</b> in <i>Kuchen</i>
Л, л	<i>Л, л</i>	эл	etwa wie das englische <b>l</b> in <i>love</i>
М, м	<i>М, м</i>	эм	wie <b>m</b> in <i>Musik</i>
Н, н	<i>Н, н</i>	эн	wie <b>n</b> in <i>Nase</i>
О, о	<i>О, о</i>	о	wie <b>o</b> in <i>Ort</i>
П, п	<i>П, п</i>	пэ	wie <b>p</b> in <i>Panne</i>
Р, р	<i>Р, р</i>	эр	gerolltes <b>r</b>
С, с	<i>С, с</i>	эс	wie <b>ß</b> in <i>weiß</i>
Т, т	<i>Т, т</i>	тэ	wie <b>t</b> in <i>Turm</i>
У, у	<i>У, у</i>	у	wie <b>u</b> in <i>und</i>
Ф, ф	<i>Ф, ф</i>	эф	wie <b>f</b> in <i>Fall</i>
Х, х	<i>Х, х</i>	ха	wie <b>ch</b> in <i>acht</i>
Ц, ц	<i>Ц, ц</i>	цэ	wie <b>z</b> in <i>Zahn</i>
Ч, ч	<i>Ч, ч</i>	че	wie <b>tsch</b> in <i>Kutsche</i>
Ш, ш	<i>Ш, ш</i>	ша	wie <b>sch</b> in <i>Schule</i>
Щ, щ	<i>Щ, щ</i>	ща	langes weiches <b>sch</b>
Ъ	<i>ъ</i>	твёрдый знак (Härtezeichen)	kein Lautwert, vorheriger Konsonant wird hart ausgesprochen

Buchstabe Druckschrift	Schreibschrift	Buchstaben- name	Aussprache
Ы	<i>ы</i>	Ы	wie ü in Tür, die Lippen aber gespreizt wie bei der Aussprache von i
Ь	<i>ь</i>	мягкий знак (Weichheitszeichen)	kein Lautwert, vorheriger Konsonant wird weich ausgesprochen
Э, э	<i>Э, э</i>	э	wie ä in Ärzte
Ю, ю	<i>Ю, ю</i>	ю	wie ju in Juni, nach Konsonanten wie u
Я, я	<i>Я, я</i>	я	wie ja in Jacke, nach Konsonanten wie a



Wenn Sie Probleme mit der Aussprache von weichen Konsonanten haben, stellen Sie sich ein i dahinter vor. Hören Sie den Unterschied zwischen dem k in Kiel und dem k in kahl?

## Die Schreibschrift

Die meisten handgeschriebenen Buchstaben ähneln der Druckschrift, allerdings gibt es einige Abweichungen, auf die man achten soll.

Druckschrift	Handschrift
Бог	<i>Бог</i>
Гамбург	<i>Гамбург</i>
Денвер	<i>Денвер</i>
Лодзь	<i>Лодзь</i>
Пальма	<i>Пальма</i>
Ялта	<i>Ялта</i>
Тигр	<i>Тигр</i>
торт	<i>торт</i>
дáча	<i>дáча</i>
лишйшь	<i>лишйшь</i>



Die russische **verbundene Handschrift** wird sowohl in privaten Briefen und Notizen als auch in Preisschildern und Formularen verwendet, es macht also durchaus Sinn, sie zu lernen.

## Hinweise zur Aussprache

Im Russischen gibt es keine feste **Betonung**. In ein und demselben Wort können je nach Form verschiedene Silben betont sein. In Lern- Wörterbüchern und in dieser Grammatik wird sie bei mehrsilbigen Wörtern durch ein Betonungszeichen angezeigt.

Man unterscheidet zwischen **weichen und harten Konsonanten**. Die harten Konsonanten werden wie die deutschen Konsonanten ausgesprochen. Bei der Aussprache von weichen Konsonanten wird der Zungenrücken angehoben und an den Gaumen gedrückt. Weich sind Konsonanten vor **ь, е, ё, и, ю, я** sowie den Konsonanten **ч** und **щ**. Die Zischlaute **ш, ж** und **ц** sind immer hart, auch wenn danach **ь, е, ё, и, ю, я\*** folgen.



In normalen russischen Texten gibt es keine Betonungszeichen!



Beim Lernen neuer Vokabeln lernen Sie die Betonung gleich mit.

\***е, ё, и, ю, я** werden dann wie **э, о, ы, у, а** ausgesprochen.

Как пишется:  
«Эйяфьядлайёкюдль –  
достопримечательность  
Исландии»?

Не знаю, проверь по  
словарю!

1

## ПРАВОПИСАНИЕ – RECHTSCHREIBUNG



### Groß- und Kleinschreibung

Im Russischen gibt es sehr viele Rechtschreibregeln. Wenn Sie ein neues Wort lernen, achten Sie dabei auf die richtige Schreibweise!

Wie im Deutschen fängt jeder **Satz** im Russischen mit einem Großbuchstaben an und endet mit einem Punkt. Russische **Substantive** werden nur am Satzanfang groß geschrieben.

**Personennamen** werden groß geschrieben, z. B. Vor-, Vaters- und Nachnamen: Сергей Александрович Есенин, Анна Андреевна Ахматова.



**Suffixe** sind kleine Wortbausteine, die selber keine Bedeutung haben und zur Bildung neuer Wörter oder Wortarten gebraucht werden. Deutsche Suffixe sind z. B. *-chen*, *-lich* oder *-keit*.

Wenn man die Zugehörigkeit ausdrücken möchte und dazu **Possessivadjektive** mit den Suffixen **-ин**, **-ов** oder **-ев** bildet, schreibt man sie groß. Werden sie aber mit dem Suffix **-ск-** gebildet, schreibt man sie klein.

Юлин журнал, Олегова книга

толстовские книги, пушкинский роман

Wenn **Eigennamen** (geographische Namen, Theater, Museen etc.) aus zwei oder mehreren Wörtern bestehen, schreibt man in der Regel nur das Wort groß, das diesen Namen näher identifiziert. In der Regel ist es das erste: Чёрное море, Большой театр, Третьяковская галерея.

Dieselbe Regel gilt auch für die Schreibung von **Feiertagsnamen**. Es gibt allerdings einige Ausnahmen.

Новый год

aber: День Победы

День независимости

День Всех Святых

§

Das Wort und seine Bestandteile, S. 13  
Qualitäts- und Beziehungsadjektive, S. 43

журнал – Zeitschrift

книга – Buch

море – Meer

Новый год – *Silvester*,  
*Neujahr*

День Всех Святых –  
*Allerheiligen*

1 Wie schreibt man „Eyjafjallajökull ist eine Sehenswürdigkeit Islands?“

2 Ich weiß es nicht, schlag im Wörterbuch nach.

## Zeichensetzung

Auch die russische Zeichensetzung unterscheidet sich manchmal von der deutschen. Die wichtigsten Regeln dazu finden Sie in den Kapiteln **Der einfache Satz**, S. 199 und **Der zusammengesetzte Satz**, S. 227.

## Übungen

1. Lesen Sie folgende Wörter laut vor und übersetzen Sie sie ohne Wörterbuch ins Deutsche.\*

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| a) óпера _____   | d) цирк _____       |
| b) шоколад _____ | e) профе́ссор _____ |
| c) теа́тр _____  | f) телефо́н _____   |

2. Schreiben Sie die Sätze ab. Achten Sie dabei auf die korrekte Groß- und Kleinschreibung.\*

- a) «отцы́ и де́ти» – рома́н ива́на турге́нева.

---

- b) знако́мьтесь, э́то мой брат же́ня, а э́то – мо́я подро́уга поли́на.

---

- c) в де́нь побéды в москвé устрáивают салю́т.

---

- d) река́ днепр протека́ет по террито́рии росси́и, белару́си и украи́ны.

---

- e) пра́здновать но́вый год мы бу́дем у на́ших друзéй в дюссельдо́рфе.

---

- f) мо́я знако́мая игра́ет в оркэ́стре большо́го теа́тра.

---

- g) в э́том го́ду я не поéду на че́рное мо́ре.

---

Знако́мьтесь! – *Machen Sie sich bekannt! / Darf ich vorstellen?*

устрáивать – *veranstalten*

салю́т – *Feuerwerk*

пра́здновать – *feiern*

знако́мый, -ая – *der Bekannte, die Bekannte*

Одно море, много слов!

1. море
2. морской
3. моряк
4. заморский
5. приморье
6. приморский
7. мореплаватель

## 2

## МОРФОЛОГИЯ - FORMENLEHRE

Im Russischen unterscheidet man zwölf Wortarten:

бегущий - *der laufende*  
(von бегать - *laufen*)  
нарисованный -  
*der gemalte* (von  
нарисовать - *malen*)  
плача - *weinend* (von  
плакать - *weinen*)  
разговаривая - *sich*  
*unterhaltend* (von  
разговаривать - *sich*  
*unterhalten*)

1. <b>имя существительное</b>	das Substantiv	ученик, стул, любовь
2. <b>имя прилагательное</b>	das Adjektiv	хороший, маленький, зелёный
3. <b>местоимение</b>	das Pronomen	я, твой, это
4. <b>имя числительное</b>	das Zahlwort	два, третий
5. <b>глагол</b>	das Verb	читать, идти, смеяться
6. <b>причастие</b>	das Partizip	бегущий, нарисованный
7. <b>деепричастие</b>	das Adverbial- partizip	плача, разговаривая
8. <b>наречие</b>	das Adverb	хорошо, сегодня, здесь
9. <b>предлог</b>	die Präposition	в, на, около
10. <b>союз</b>	die Konjunktion	и, но, потому что
11. <b>частица</b>	die Partikel	разве, ли, же
12. <b>междометие</b>	die Interjektion	ой! спасибо

- 1 Ein Meer, viele Wörter!
- 2 1. Meer
- 2 2. Meeres-, See-
- 3 3. Seemann
- 4 4. Übersee-, überseeisch
- 5 5. Küstenland
- 6 6. Küsten-
- 7 7. Seefahrer

## Das Wort und seine Bestandteile

Alle Wörter kann man in zwei große Gruppen einteilen: **flektierbare Wörter** (siehe Wortarten 1-6) und **unflektierbare Wörter** (siehe Wortarten 7-12).

**Flektierbare Wörter** bestehen aus dem **Stamm** – dem bedeutungstragenden Wortteil – und der **Endung**, die je nach der grammatischen Form verändert wird und auf die Funktion des Wortes im Satz hinweist:

Stamm Wurzel	Suffix	Endung	Funktion der Endung
ры́б		а	feminin, Nominativ Singular
сто́л		- (Nullendung)	maskulin, Nom. oder Akk. Singular
холо́д	н	ый	maskulin, Nom. oder Akk. Singular
гово́р	и́	ть	Infinitiv

Der Stamm kann allein aus der **Wurzel** bestehen:

**двор, дом, дочь, краси́вый**

Er kann aber auch ein **Suffix** enthalten:

**до́мик, до́ченька, краси́вейший**

*Häuschen, Töchterchen,  
der schönste*

Allgemein gibt es im Russischen sehr viele Suffixe. So kann z.B. auch ein Adjektiv ein **Verkleinerungs-** bzw. **Verstärkungssuffix** bekommen:

**то́лстенький – толсте́нный**

*schön rundlich – sehr dick*

Der Teil des Wortes, der vor der Wurzel steht und zur Bildung neuer Wörter dient, heißt **Präfix**:

**вход, вы́ход, пере́ход**

(abgeleitet von ходить – gehen)

Selbstverständlich kann ein Wort sowohl ein **Präfix** als auch ein **Suffix** haben:

**подокóнник, надсмóтрщик**

Ein Wort kann auch **mehr als eine Wurzel** haben:

**пар-о-ход, тре-уго́ль-ный**



Die **Wurzel** ist der **Hauptteil** des Wortes, der seine **Grundbedeutung** trägt.

Das **Suffix** ist die Nachsilbe, die **nach der Wurzel** steht und zur **Bildung neuer Wörter** bzw. **Wortformen** dient.

вход – *Eingang*  
вы́ход – *Ausgang*  
пере́ход – *Übergang*

подокóнник – *Fensterbrett*

надсмóтрщик – *Aufseher*

пароход – *Dampfschiff*  
треуго́льный – *dreieckig*

## Der Lautwechsel im Wortstamm

Im Russischen tritt sowohl bei der Formbildung ein und desselben Wortes als auch bei der Bildung neuer Wörter durch Präfixe und Suffixe mitunter ein Lautwechsel auf. Dies kann sein:

- ein **Vokalwechsel**: ломать – разламывать, расти – подросток;
- **Einschub** oder **Wegfall der Vokale o, e** (der sogenannten flüchtigen Vokale): сон – сны, день – дни;
- ein **Konsonantenwechsel** an der Grenze zwischen dem Stamm und der Endung: круг – кружить.

Die Hauptarten des Konsonantenwechsels sind folgende:

Die erste Deklination, S. 22  
Die Aspekte des Verbs, S. 108



разламывать –  
durchbrechen  
подросток –  
Jugendlicher, Teenager  
кружить – kreisen  
красить – färben,  
streichen  
топить – heizen;  
ertränken

с – ш	красить – красу	з – ж	возить – вожу
г – ж	дорогой – дороже	к – ч	крик – кричать
г – ж – з	друг – дружить – друзья	ц – ч	лицо – личный
д – ж	сидеть – сажу	т – ч	хотеть – хочу
ст – щ	простой – проще	п – пл	топить – топлю
ск – щ	искать – ищу	в – вл	ловить – ловлю
б – бл	любить – люблю	м – мл	кормить – кормлю

## Übungen

- Finden Sie **Wörter mit der gleichen Wurzel**, achten Sie dabei auf den möglichen Lautwechsel.\*

рука • бегать • море • дети • дерево • старый • ручной • скорость •  
морской • старость • бег • приручить • деревянный • скорый •  
детский • скоро • моряк • выбежать • старик • деточка • рукавица

ручной – Arm-, Hand-;  
zahn  
скорость –  
Geschwindigkeit  
приручить – zähmen  
рукавица –  
Fausthandschuh  
деточка – Kindlein

- рук-/руч-: рука, ручной.
- бег-/беж-: \_\_\_\_\_
- мор-: \_\_\_\_\_
- дет-: \_\_\_\_\_
- дерев-: \_\_\_\_\_
- стар-: \_\_\_\_\_
- скор-: \_\_\_\_\_

2. Zerlegen Sie die Wörter in ihre Bestandteile und ergänzen Sie die Tabelle.\*\*

мышка • пододеяльник • перекинуть • небольшой • бутылочка

Präfix	Wurzel	Suffix	Endung
под	мыш	к	а
	_____	_____	_____
не	ки	_____	_____
	_____	_____	_____
	_____	_____	а

пододеяльник –  
Bettbezug  
перекинуть –  
(hin)überwerfen

3. Versuchen Sie, **möglichst viele Wörter** aus den vorhandenen Wortteilen zu bilden. Benutzen Sie dabei das Wörterbuch, denn nicht alle Kombinationen sind möglich!\*\*\*

Präfixe	Suffixe	Endungen
под-	-овик	-ый
при-	-и-	-ть
пре-	-а-	-ся
до-	-ну-	-а
пере-	-ов-	-ий
по-	-ок	
	-е-	
	-от-	
	-еньк-	

- a) -ход-: подход, подходить, \_\_\_\_\_
- b) -красн-: \_\_\_\_\_
- c) -берёз-: \_\_\_\_\_
- d) -прыг-/-прыж-: \_\_\_\_\_
- e) -черн-/-чёрн-: \_\_\_\_\_
- f) -роз-: \_\_\_\_\_
- g) -весел-/-весёл-: \_\_\_\_\_

Почему ты всегда  
заказываешь только кофе?

Потому что я не знаю,  
как склоняются другие  
существительные!

### 3

## ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ – DAS SUBSTANTIV

Das grammatische Geschlecht,  
S. 16  
Die Zahl, S. 18  
Die Fälle, S. 18



Die russischen Substantive bezeichnen **Gegenstände**, **Lebewesen** sowie **abstrakte Begriffe**, werden nach dem Geschlecht unterschieden und nach Zahl und Fall verändert (dekliniert).

### Die Artikellosigkeit des Russischen

Demonstrativpronomen, S. 65  
Indefinitpronomen, S. 76



Russische Substantive haben **keinen Artikel**. Ob ein Substantiv bestimmt oder unbestimmt ist, ist im Russischen meistens irrelevant. Das Geschlecht, die Zahl und den Fall des Substantivs erkennt man meistens an seiner Endung.

Soll ein Substantiv **näher bestimmt** werden, können für diesen Zweck je nach Kontext **Indefinit- oder Demonstrativpronomen** (**какой-то**, **этот** usw.) verwendet werden:

какой-то – irgendein  
этот – dieser

Она купила машину.

Она купила **эту** машину.

Она купила **какую-то** машину.

Sie hat das/ein Auto gekauft.

Sie hat das/dieses Auto gekauft.

Sie hat sich (irgend-jein) Auto gekauft.

### Das grammatische Geschlecht

Für die Verwendung von Substantiven ist ihr grammatisches Geschlecht wichtig. Nach ihrem grammatischen Geschlecht lassen sich alle russischen Substantive **entsprechend ihren Endungen in drei Gruppen** aufteilen:

1 Warum bestellst du immer nur Kaffee?

2 Weil ich nicht weiß, wie die anderen Substantive dekliniert werden!

Maskulina	Feminina	Neutra
1. Alle Substantive auf <b>harte Konsonanten</b> und <b>-й</b> : стол, ящик, музей 2. Viele Substantive auf <b>-ь</b> : руль, день - Bezeichnungen von <b>männlichen Personen</b> auf <b>-тель</b> : учитель, житель - <b>Monatsnamen</b> auf <b>-ь</b> : июнь, сентябрь	1. Die meisten Substantive auf <b>-а, -я, -ь</b> : страна, неделя, кровать 2. Alle Substantive auf <b>-жь, -чь, -шь, -щь, -ость</b> : молодёжь, ночь, мышь, вещь, новость, скорость	1. Alle Substantive auf <b>-о, (-ё), -е, -мя</b> : окно, ружьё, море, время 2. <b>Fremdsprachige un- belebte</b> Substantive mit <b>Stammauslaut</b> auf einen <b>Vokal</b> : пальто, жури, рагу



Substantive auf **-ь** können männlich oder weiblich sein. Lernen Sie das Geschlecht deshalb immer mit!

молодёжь – *Jugend*, Jugendliche  
 руль – *Lenkrad*



Substantive wie **мужчина** (*Mann*), **папа** (*Papa*), **дядя** (*Onkel*), **дедушка** (*Opa*) haben zwar die typisch weiblichen Endungen **-а/-я**, gehören aber trotzdem zu den Maskulina.

Substantive, die **Lebewesen** (Menschen und Tiere) bezeichnen, können nur weiblich oder männlich sein\*. Das grammatische Geschlecht der belebten Substantive lässt sich entweder durch das natürliche Geschlecht des Menschen bzw. des Tieres oder durch die entsprechende Endung bestimmen:

Maskulina	Feminina
мáльчик, брат, отéц	дéвочка, сестрá, матъ
бык, кот, петúх	корóва, кóшка, кúрица
слон, крокоди́л, волк	обезья́на, па́нда, ры́ба



Die zweite Deklination, S. 24

\*Ausnahmen: **животное, дитя́** (Tier, Kind – letzteres weniger gebräuchlich) sind Neutra.

Einige **Berufsbezeichnungen** haben männliche und weibliche Formen: **учитель** – **учительница** (*Lehrer – Lehrerin*), **санитар** – **санитарка** (*Krankenpfleger – Krankenpflegerin*). Die meisten sind jedoch immer maskulin, egal, ob es sich dabei um einen Mann oder eine Frau handelt: **врач** (*Arzt/Ärztin*), **парикма́хер** (*Friseur/Friseurin*), **фото́граф** (*Fotograf/Fotografin*).

Substantive, die **Kinder** bzw. **Tierjunge** bezeichnen und auf **-ёнок/-онок** enden, sind unabhängig von ihrem natürlichen Geschlecht immer maskulin.

ребёнок, котёнок, медвежонок	<i>das Kind, das Kätzchen, der Bärenwelpе</i>
------------------------------	---

Die **Deklination** der Substantive und der dazugehörigen Adjektive bzw. Pronomina entspricht dann dem grammatischen Geschlecht. Die **Konjugation** der Verben richtet sich hingegen nach dem eigentlichen Geschlecht der Person:

Но́вый врач пришёл.	<i>Ein neuer Arzt kam.</i>
aber: Но́вый врач пришлá.	<i>Eine neue Ärztin kam.</i>



Das Präteritum, S. 131



## Die Zahl

Steht ein **Zahlwort** vor dem Substantiv, muss dies bei der Pluralbildung berücksichtigt werden, denn verschiedene Zahlwörter verlangen verschiedene Pluralformen.

Die meisten russischen Substantive können im **Singular** und im **Plural** gebraucht werden. Der Nominativ Plural wird mit Hilfe der Endungen **-ы/-и, -а/-я** (für Maskulina), **-ы/-и** (für Feminina) und **-а/-я** (für Neutra) gebildet.

Maskulina	Feminina	Neutra
стол – столы́	сестра́ – сёстры	письмо́ – письма́
словáрь – словарí	неде́ля – неде́ли	мо́ре – моря́

Grundzahlwörter, S. 84



Einige Substantive werden **nur im Singular** gebraucht, andere dagegen **nur im Plural**.

Die Deklination der Substantive im Plural, S. 29  
Besondere Fälle der Pluralbildung, S. 31



Nur im Singular	Nur im Plural
<p>1. <b>Sammelnamen:</b> молодёжь, бельё, посуда, мебель</p> <p>2. einige <b>chemische Stoffe, Flüssigkeiten, Lebensmittel:</b> железо, кислород, пиво, мясо</p> <p>3. einige <b>Pflanzennamen:</b> картофель, пшеница, малина, сирень, крапива</p> <p>4. viele <b>abstrakte Begriffe:</b> пение, внимание, молодость, темнота, любовь</p>	<p>1. Gegenstände, die aus <b>zwei oder mehreren Teilen</b> bestehen: очки, брюки, ножницы, весы, деньги, шахматы</p> <p>2. einige <b>Substanzen und Lebensmittel:</b> чернила, духи, сливки, дрожжи,</p> <p>3. einige <b>abstrakte Begriffe:</b> будни, сутки, каникулы, похороны</p>

чернила – Tinte

духи – Parfum

дрожжи – Hefe

крапива – Brennnessel

будни – Alltag

сутки – 24 Stunden

похороны – Bestattung

## Die Fälle

Die Präposition, S. 173



Russische Substantive werden **dekliniert**, d. h. sie bekommen je nach Fall unterschiedliche Endungen. Bei der Deklination kann sich außerdem die Wortbetonung verschieben.

Die Fälle weisen im Russischen eine **Vielzahl von Bedeutungen** auf. Durch ein und denselben Fall kann man im Satz verschiedene Beziehungen zwischen den Wörtern zum Ausdruck bringen. Präpositionen verleihen ihnen zusätzliche Bedeutungen.



Wenn Sie ein neues Verb lernen, lernen Sie den Fall, mit dem es gebraucht wird, gleich mit: **звонить + Dat., ждать + Gen. oder Akk. usw.**

Nominativ	именительный падеж	кто? что?	wer? was?
Genitiv	родительный падеж	кого? чего?	wessen?
Dativ	дательный падеж	кому? чему?	wem?
Akkusativ	винительный падеж	кого? что?	wen? was?
Instrumental	творительный падеж	кем? чем?	mit wem? womit?
Präpositiv	предложный падеж	о ком? о чём?	über wen? worüber?

Der partitive Genitiv, S. 26



Die ersten vier Fälle werden ähnlich wie im Deutschen verwendet.

Der **Instrumental** bezeichnet meistens das **Instrument** oder das **Mittel**, mit dessen Hilfe die Handlung durchgeführt wird: *рисова́ть кисти́чкой и краси́ками* (mit Pinsel und Farben malen).

Viele Verben, Präpositionen und grammatikalische Konstruktionen verlangen den Instrumental **rein formal**, ohne dass die oben beschriebene Bedeutung beibehalten bleibt: *рабо́тать врачо́м* (als Arzt arbeiten), *де́вушка с весло́м* (Mädchen mit dem Ruder), *у́тром* (am Morgen).

Der **Präpositiv** wird (wie sein Name schon verrät) nur mit **Präpositionen** gebraucht. Seine Bedeutung hängt also von denen der Präpositionen ab.

Ду́маю о жи́зни.

*Ich denke über das Leben nach.*

Гуляю в па́рке.

*Ich gehe im Park spazieren.*



Präpositionen mit dem Instrumental, S. 176



Präpositionen mit dem Präpositiv, S. 176

## Übungen

1. Tragen Sie die Substantive je nach **Geschlecht** in die Tabelle ein.\*

- |             |            |              |              |
|-------------|------------|--------------|--------------|
| a) сло́во   | d) окно́   | g) и́мя      | j) просты́ня |
| b) тетра́дь | e) ключ    | h) глупо́сть | k) го́ре     |
| c) дом      | f) а́прель | i) кни́га    | l) па́ри     |

просты́ня – Bettlaken  
го́ре – Unglück

Maskulina	Feminina	Neutra

2. Verbinden Sie die männlichen Substantive mit dem Zahlwort **один**, die weiblichen mit **одна́** und die sächlichen mit **одно́**.\*\*

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| a) <u>один</u> _____ ба́ра́н | e) _____ воспита́тельница |
| b) _____ овца́               | f) _____ адво́ка́т        |
| c) _____ альбо́м             | g) _____ объя́вление      |
| d) _____ такси́              | h) _____ морко́вь         |

один – ein (m.)  
одна́ – eine (f.)  
одно́ – ein (n.)  
объя́вление – Anzeige, Ankündigung